

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 51

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

50ό έτος
20 Φεβρουαρίου 2007

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 159/2007 της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 160/2007 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 161/2007 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 5

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 162/2007 της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα λιπάσματα με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων I και IV στην τεχνική πρόοδο ⁽¹⁾ 7

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 163/2007 της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2005/06, των ποσών που πρέπει να καταβληθούν από τις βιομηχανίες ζάχαρης στους πωλητές ζαχαρότευτλων λόγω της διαφοράς μεταξύ του ανώτατου ποσού της βασικής εισφοράς και του ποσού της εισφοράς αυτής 16

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 164/2007 της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2005/06, των ποσών των εισφορών στην παραγωγή όσον αφορά τον τομέα της ζάχαρης 17

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2007/117/ΕΚ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης της 27ης Μαρτίου 2000 με την οποία εξουσιοδοτείται ο διευθυντής της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να διεξαγάγει διαπραγματεύσεις για συμφωνίες με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση 18

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Επιτροπή

2007/118/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων όσον αφορά ένα εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης σύμφωνα με την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 422] ⁽¹⁾ 19

2007/119/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση των αποφάσεων 2006/415/ΕΚ και 2006/416/ΕΚ και 2006/563/ΕΚ σχετικά με το σήμα ταυτοποίησης που πρέπει να επιτίθεται στο νωπό κρέας πουλερικών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 431] ⁽¹⁾ 22

III Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

- ★ Κοινή θέση 2007/120/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Ζιμπάμπουε 25
- ★ Κοινή θέση 2007/121/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για την παράταση και τροποποίηση της κοινής θέσης 2004/179/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας 31

Διορθωτικά

- Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 135/2007 της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά εκτός αυτών που χορηγούνται για την προστιθέμενη ζάχαρη (κεράσια προσωρινά διατηρημένα, αποφλοιωμένες ντομάτες, ζαχαρόπηκτα κεράσια, παρασκευασμένα φουντούκια και ορισμένοι χυμοί πορτοκαλιού) (ΕΕ L 42 της 14.2.2007) 33



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 159/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Φεβρουαρίου 2007

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 20 Φεβρουαρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	125,9
	MA	48,8
	SN	37,2
	TN	139,0
	TR	162,7
	ZZ	102,7
0707 00 05	JO	190,5
	SN	141,3
	TR	167,1
	ZZ	166,3
0709 90 70	MA	41,2
	TR	118,3
	ZZ	79,8
0805 10 20	CU	34,2
	EG	46,6
	IL	58,9
	MA	44,3
	TN	53,7
	TR	61,2
	ZZ	49,8
0805 20 10	IL	103,7
	MA	93,1
	ZZ	98,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	110,7
	EG	64,3
	IL	69,6
	MA	127,6
	TR	65,6
	ZZ	87,6
0805 50 10	EG	53,6
	TR	57,3
	ZZ	55,5
0808 10 80	CA	99,2
	CN	81,6
	US	110,2
	ZZ	97,0
0808 20 50	AR	89,0
	CN	47,5
	US	105,7
	ZA	88,9
	ZZ	82,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 160/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2007

για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, πρέπει να αποφασιστούν οι διατάξεις για την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει ή με την προσθήκη ενδεχομένων υποδιαίρεσεων, η οποία έχει συνταχθεί από ειδικούς κοινοτικούς νομοθετικούς κανόνες ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών ανταλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πρέπει να καταταγούν στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 βάσει των διατάξεων της στήλης 3.

- (4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων στην συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχο τους κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1930/2006 (ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 9).

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (Κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Προϊόν που αποτελείται από ένα διαυγές, βαθυκάστανο υγρό με οσμή αρωματικών βοτάνων και με πικρή γεύση βοτάνων. Έχει αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 43 % vol.</p> <p>Το προϊόν αποτελείται από μίγμα εκχυλισμάτων 32 ειδών φαρμακευτικών βοτάνων, με προσθήκη εκχυλίσματος καραμέλλας, νερού και αλκοόλης (96 % αλκοόλη κατ' όγκο). Για την παρασκευή του προϊόντος αυτού χρησιμοποιούνται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα συστατικά:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Radix Zedoary (ρίζα από το είδος κούρκουμα ή ζεδοάριος) — Manna (μάννα) — Radix Angelica (ρίζα αγγελικής) — Radix Carline (ρίζα καρλινίας) — Myrrha (μύρρα) — Camphor (καμφορά) — Flos Croci [κρόκος (ζαφορά)] <p>Σύμφωνα με τη συσκευασία συνιστάται η λήψη του προϊόντος σε μικρές ποσότητες (ένα κουταλάκι το πρωί και ένα το απόγευμα, ενώ είναι δυνατή, όχι όμως υποχρεωτική, η αραίωση με νερό, τσάι ή χυμό).</p> <p>Το προϊόν είναι συσκευασμένο σε φιάλη των 500 ml και καταναλώνεται απευθείας ως ποτό.</p>	2208 90 69	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, από τη συμπληρωματική σημείωση 1(β) του κεφαλαίου 30 της ΣΟ, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 2208, 2208 90 και 2208 90 69.</p> <p>Το προϊόν δεν μπορεί να θεωρηθεί ως φάρμακο του κεφαλαίου 30. Ούτε η ετικέτα, ούτε οι συνοδευτικές οδηγίες χρήσης, αλλά ούτε και η συσκευασία περιέχει πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και τη συγκέντρωση σε δραστική(-ές) ουσία(-ές). Αναφέρονται μόνο η ποσότητα και ο τύπος των φυτών ή των μερών φυτών που χρησιμοποιούνται. Κατά συνέπεια, δεν πληρούνται οι όροι της Συμπληρωματικής σημείωσης 1(β) του κεφαλαίου 30.</p> <p>Το προϊόν είναι ένα οινοπνευματώδες ποτό της κλάσης 2208 με βάση τα φυτικά εκχυλίσματα, το οποίο διαθέτει τα χαρακτηριστικά του συμπληρώματος διατροφής για τη διατήρηση της καλής κατάστασης του οργανισμού και της υγείας (βλέπε τις επεξηγηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος για την κλάση 2208 παράγραφος 3 σημείο 16).</p>

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 161/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2007

για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, πρέπει να αποφασιστούν οι διατάξεις για την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει ή με την προσθήκη ενδεχομένων υποδιαίρεσεων, η οποία έχει συνταχθεί από ειδικούς κοινοτικούς νομοθετικούς κανόνες ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών ανταλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πρέπει να καταταγούν στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 βάσει των διατάξεων της στήλης 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2007.

- (4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων στην συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχο τους κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

László KOVÁCS

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1930/2006 (ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 9).

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία														
(1)	(2)	(3)														
<p>1. Υγρό προϊόν με βάση γαλακτοκομικά προϊόντα που έχουν υποστεί ζύμωση, με προσθήκη φυτοστερολών και αρώματος φρούτων, που λαμβάνονται από παρασκεύασμα φρούτων.</p> <p>Η σύνθεση (ποσοστό επί τοις εκατό κατά βάρος) είναι η ακόλουθη:</p> <table border="0"> <tr> <td>— ζαχαρόζη/σιρόπι γλυκόζης</td> <td>12,2</td> </tr> <tr> <td>— λακτόζη</td> <td>2,5</td> </tr> <tr> <td>— πρωτεΐνες</td> <td>2,6</td> </tr> <tr> <td>— λιπαρές ύλες</td> <td>2,2</td> </tr> <tr> <td>— φυτοστερόλες (στανολεστέρες)</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>— περιεχόμενες λιπαρές ύλες γάλακτος λιγότερο από</td> <td>0,2</td> </tr> <tr> <td>— υγρασία</td> <td>76,9</td> </tr> </table> <p>και μικρές ποσότητες βιταμινών και αρωματικών ουσιών.</p> <p>Το προϊόν διατίθεται σε διάφορες γεύσεις (π.χ. γεύση φράουλας ή πορτοκαλιού). Το παρασκεύασμα φρούτων αποτελείται από χυμό φρούτου που λαμβάνεται από ένα συμπύκνωμα χυμού φρούτων, στο οποίο προστίθεται σταθεροποιητής (πηκτίνη).</p> <p>Το προϊόν συσκευάζεται σε φιάλες των 65 ml και προορίζεται να καταναλωθεί απευθείας ως ποτό.</p>	— ζαχαρόζη/σιρόπι γλυκόζης	12,2	— λακτόζη	2,5	— πρωτεΐνες	2,6	— λιπαρές ύλες	2,2	— φυτοστερόλες (στανολεστέρες)	3	— περιεχόμενες λιπαρές ύλες γάλακτος λιγότερο από	0,2	— υγρασία	76,9	2202 90 91	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 2202, 2202 90 και 2202 90 91.</p> <p>Δεδομένου ότι καταναλώνεται απευθείας ως ποτό, το προϊόν κατατάσσεται στην κλάση 2202.</p> <p>Το προϊόν δεν είναι δυνατόν να καταταγεί στην κλάση 0403, επειδή οι στανολεστέρες δεν ανήκουν στο είδος των πρόσθετων ουσιών που επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν στα προϊόντα του κεφαλαίου 4 (βλέπε επεξηγηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος για το κεφάλαιο 4, γενικές παρατηρήσεις, σημείο I, δεύτερη παράγραφος). Συνεπώς, το προϊόν δεν μπορεί να θεωρηθεί ως υγρό γιαούρτι, αρωματισμένο ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου, της κλάσης 0403.</p> <p>Το προϊόν δεν μπορεί να καταταγεί στην κλάση 1901, επειδή παρουσιάζει τα χαρακτηριστικά ποτού του κεφαλαίου 22 (βλέπε την επεξηγηματική σημείωση του εναρμονισμένου συστήματος για την κλάση 1901, σημείο III δεύτερη παράγραφος).</p>
— ζαχαρόζη/σιρόπι γλυκόζης	12,2															
— λακτόζη	2,5															
— πρωτεΐνες	2,6															
— λιπαρές ύλες	2,2															
— φυτοστερόλες (στανολεστέρες)	3															
— περιεχόμενες λιπαρές ύλες γάλακτος λιγότερο από	0,2															
— υγρασία	76,9															
<p>2. Προϊόν με την ακόλουθη σύνθεση (ποσοστό επί τοις εκατό κατά βάρος):</p> <table border="0"> <tr> <td>— γιαούρτι (περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες γάλακτος 0,1 % κατά βάρος)</td> <td>76</td> </tr> <tr> <td>— αρωματισμένο παρασκεύασμα αλόης βέρα (aloe vera)</td> <td>22</td> </tr> <tr> <td>— ζάχαρη</td> <td>2</td> </tr> </table> <p>Το προϊόν έχει λευκοπράσινο χρώμα. Έχει την υφή του συνηθισμένου γιαουρτιού. Στη μάζα του προϊόντος διακρίνονται τεμάχια αλόης βέρα (aloe vera).</p> <p>Το προϊόν συσκευάζεται σε δοχεία των 150 g.</p>	— γιαούρτι (περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες γάλακτος 0,1 % κατά βάρος)	76	— αρωματισμένο παρασκεύασμα αλόης βέρα (aloe vera)	22	— ζάχαρη	2	1901 90 91	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 1901, 1901 90 και 1901 90 91.</p> <p>Η αλόη βέρα (aloe vera) δεν είναι φρούτο του κεφαλαίου 8, αλλά φυτό του κεφαλαίου 6. Ως εκ τούτου, το προϊόν δεν πληροί τα κριτήρια του κειμένου της κλάσης 0403.</p> <p>Τα παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα γαλακτοκομικά προϊόντα εξαιρούνται από το κεφάλαιο 4 [βλέπε επεξηγηματική σημείωση του εναρμονισμένου συστήματος για το κεφάλαιο 4, γενικές παρατηρήσεις, σημείο I, τελευταία παράγραφος στοιχείο α)].</p> <p>Το προϊόν κατατάσσεται στην κλάση 1901 επειδή περιέχει, πλέον των φυσικών συστατικών του γάλακτος, άλλα συστατικά, που αποκλείονται από τις κλάσεις 0401 έως 0404 (βλέπε την επεξηγηματική σημείωση του εναρμονισμένου συστήματος για την κλάση 1901, σημείο III πρώτη παράγραφος).</p>								
— γιαούρτι (περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες γάλακτος 0,1 % κατά βάρος)	76															
— αρωματισμένο παρασκεύασμα αλόης βέρα (aloe vera)	22															
— ζάχαρη	2															

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 162/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Φεβρουαρίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα λιπάσματα με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων I και IV στην τεχνική πρόοδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τα λιπάσματα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο τμήμα Ε του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 καταγράφονται οι τύποι ανόργανων λιπασμάτων θρεπτικών ιχνοστοιχείων που μπορούν να χαρακτηριστούν «λιπάσματα ΕΚ», σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού. Ο κατάλογος περιλαμβάνει μια σειρά λιπασμάτων στα οποία το ιχνοστοιχείο συνδέεται χημικά με έναν χηλικό συμπλεκτικό παράγοντα. Κατάλογος εγκεκριμένων χηλικών συμπλεκτικών παραγόντων παρατίθεται στον πίνακα Ε.3.1 του εν λόγω παραρτήματος.
- (2) Η προδιαγραφή του τύπου λιπάσματος στο οποίο το ιχνοστοιχείο με μορφή χηλικού συμπλόκου είναι σιδήρος επιτρέπει τη χρήση είτε ενός μεμονωμένου εγκεκριμένου χηλικού συμπλεκτικού παράγοντα είτε μείγματος αυτών, υπό τον όρο ότι το συμπλοκοποιημένο μέρος μπορεί να ποσοτικοποιηθεί με τη μέθοδο που περιγράφεται στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN 13366 και ότι οι επιμέρους χηλικοί συμπλεκτικοί παράγοντες στο μείγμα μπορούν να ταυτοποιηθούν και να ποσοτικοποιηθούν χωριστά κατά το πρότυπο EN 13368.
- (3) Οι κανόνες αυτοί για λιπάσματα ιχνοστοιχείων που περιέχουν σίδηρο υπό μορφή χηλικού συμπλόκου πρέπει να επικαιροποιηθούν περαιτέρω ως προς τρία ζητήματα. Πρώτον, για να καταστεί σαφές ότι τουλάχιστον το 50 % του υδατοδιαλυτού σιδήρου πρέπει να λαμβάνει τη μορφή χηλικού συμπλόκου με τη χρήση των εγκεκριμένων χηλικών συμπλεκτικών παραγόντων. Δεύτερον, για να προσδιοριστεί ότι ένας εγκεκριμένος χηλικός συμπλεκτικός παράγοντας μπορεί να αναφέρεται στο χαρακτηρισμό του τύπου λιπάσματος, μόνον εάν λαμβάνει μορφή χηλικού συμπλόκου τουλάχιστον το 1 % του υδατοδιαλυτού σιδήρου. Τρίτον, για να γενικευθεί η παραπομπή σε ευρωπαϊκά πρότυπα, έτσι ώστε να επιτρέπεται η χρήση επιπλέον ευρωπαϊκών προτύπων.
- (4) Οι χημικές ονομασίες των εγκεκριμένων χηλικών συμπλεκτικών παραγόντων που καταγράφονται στο τμήμα Ε.3.1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003

αποσκοπούν στη διάκριση, κατά τρόπο περιγραφικό, μεταξύ διαφορετικών ισομερών της ίδιας ουσίας. Επειδή για τις ουσίες αυτές χρησιμοποιούνται στην επιστημονική κοινότητα πολλές διαφορετικές ονοματολογίες, υπάρχει ο κίνδυνος εσφαλμένης ταυτοποίησής τους. Για να εξασφαλιστεί η σαφής ταυτοποίηση των χηλικών συμπλεκτικών παραγόντων, πρέπει για κάθε εγγραφή αυτού του παραρτήματος να παρέχονται οι αντίστοιχοι αριθμοί CAS (Chemical Abstracts Service of the American Chemical Society), οι οποίοι ταυτοποιούν επακριβώς τα διάφορα ισομερή των χηλικών συμπλεκτικών παραγόντων. Επομένως κρίνεται σκόπιμη η διαγραφή τριών ισομερών χηλικών συμπλεκτικών παραγόντων, οι οποίοι δεν μπορούν να ταυτοποιηθούν σαφώς με έναν αριθμό CAS.

- (5) Επίσης, πρέπει να χρησιμοποιείται μια περισσότερο συνεπής ονοματολογία για τους χηλικούς συμπλεκτικούς παράγοντες και να καταστεί περισσότερο σαφής η δήλωση ότι εγκεκριμένοι χηλικοί συμπλεκτικοί παράγοντες πρέπει να συμμορφώνονται επίσης με τη λοιπή κοινοτική νομοθεσία.
- (6) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 παρέχει λεπτομερείς περιγραφές των μεθόδων ανάλυσης που πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη μέτρηση της περιεκτικότητας των «λιπασμάτων ΕΚ» σε θρεπτικά συστατικά. Οι περιγραφές αυτές πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να προκύπτουν ορθές τιμές ανάλυσης.
- (7) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
2. Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 304 της 21.11.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο πίνακας E.1.4 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«E.1.4. Σίδηρος

Αριθ.	Ονομασία τύπου	Στοιχεία σχετικά με τη μέθοδο παραγωγής και τα κύρια συστατικά	Ελάχιστη περιεκτικότητα σε θρεπτικά συστατικά (προσοστό ανά βάρους) Στοιχεία για τον τρόπο έκφρασης των θρεπτικών συστατικών Άλλες απαιτήσεις	Άλλα στοιχεία σχετικά με την ονομασία τύπου	Περιεκτικότητα σε θρεπτικά συστατικά που πρέπει να δηλώνεται Μορφή και διαλυτότητα των θρεπτικών συστατικών Λοιπά κριτήρια
1	2	3	4	5	6
4α	Άλας σιδήρου	Προϊόν που λαμβάνεται χημικός και περιέχει ως βασικό συστατικό ανόργανο σιδηρούχο άλας	12 % υδατοδιαλυτού Fe	Η ονομασία πρέπει να περιλαμβάνει το όνομα του ανόργανου ανιόντος	Υδατοδιαλυτός σίδηρος (Fe)
4β	Χηλικό σύμπλοκο σιδήρου	Υδατοδιαλυτό προϊόν που λαμβάνεται από τη χημική αντίδραση σιδήρου με χηλικούς συμπλεκτικούς παράγοντες που αναφέρονται στον κατάλογο του τμήματος E.3 του παραρτήματος I.	5 % υδατοδιαλυτού σιδήρου, από το οποίο το μέρος με μορφή χηλικού συμπλόκου είναι τουλάχιστον 80 % και τουλάχιστον το 50 % του υδατοδιαλυτού σιδήρου συμπλοκοποιείται με το δηλωθέντα χηλικό συμπλεκτικό παράγοντα.	Ονομασία κάθε χηλικού συμπλεκτικού παράγοντα που αναφέρεται στον κατάλογο του τμήματος E.3.1 του παραρτήματος I, και ο οποίος συμπλοκοποιεί τουλάχιστον 1 % υδατοδιαλυτού σιδήρου	Υδατοδιαλυτός σίδηρος (Fe) Σίδηρος (Fe) που συμπλοκοποιείται με κάθε χηλικό παράγοντα που δηλώνεται στην ονομασία τύπου και μπορεί να ταυτοποιηθεί και ποσοτικοποιηθεί με ένα ευρωπαϊκό πρότυπο
4γ	Διάλυμα λιπώματος με βίαιη το σίδηρο	Προϊόν που λαμβάνεται με διάλυση στο νερό των τύπων 4α ή/και ενός από τους τύπους 4β	2 % υδατοδιαλυτού Fe	Η ονομασία πρέπει να περιλαμβάνει: 1. τα ονόματα των ορυκτών ανιόντων 2. το όνομα κάθε χηλικού συμπλεκτικού παράγοντα, εφόσον υφίσταται, ο οποίος συμπλοκοποιεί τουλάχιστον 1 % υδατοδιαλυτού σιδήρου (Fe)	Υδατοδιαλυτός σίδηρος (Fe) Σίδηρος (Fe) υπό μορφή χηλικού συμπλόκου, εφόσον υφίσταται Σίδηρος (Fe) που συμπλοκοποιείται με κάθε χηλικό παράγοντα που δηλώνεται στην ονομασία τύπου και μπορεί να ταυτοποιηθεί και ποσοτικοποιηθεί με ένα ευρωπαϊκό πρότυπο»

2. Το τμήμα E.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«E.3. Κατάλογος των εγκεκριμένων οργανικών χηλικών και άλλων συμπλεκτικών παραγόντων για θρεπτικά ιχνοστοιχεία.

Εγκρίνονται οι ακόλουθες ουσίες, υπό τον όρο ότι η αντίστοιχη θρεπτική χηλική ένωση τους συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου (*).

E.3.1. Χηλικοί συμπλεκτικοί παράγοντες (**)

Οξέα ή άλατα νατρίου, καλίου ή αμμωνίου των παρακάτω οξέων:

			Αριθ. CAS του οξέος (***)
αιθυλοδιαμινοτετραοξικό οξύ	EDTA	$C_{10}H_{16}O_8N_2$	60-00-4
2-υδροξυ-αιθυλο-αιθυλοδιαμινοτριοξικό οξύ	HEEDTA	$C_{10}H_{18}O_7N_2$	150-39-0
διαιθυλονοτριαμινοπενταοξικό οξύ	DTPA	$C_{14}H_{23}O_{10}N_3$	67-43-6
αιθυλοδιαμινο- N,N'-δι[(ορθο-υδροξυφαινυλ)οξικό οξύ]	[o,o] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	1170-02-1
αιθυλοδιαμινο- N-[(ορθο-υδροξυφαινυλ)οξικό οξύ]- N'-[(παρα-υδροξυφαινυλ)οξικό οξύ]	[o,p] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	475475-49-1
αιθυλοδιαμινο- N,N'-δι[(ορθο-υδροξυ- μεθυλοφαινυλ)οξικό οξύ]	[o,o] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641632-90-8
αιθυλοδιαμινο- N-[(ορθο-υδροξυ-μεθυλοφαινυλ)οξικό οξύ]- N'-[(παρα-υδροξυ-μεθυλοφαινυλ)οξικό οξύ]	[o,p] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641633-41-2
αιθυλοδιαμινο- N,N'-δι[(5-καρβοξυ-2-υδροξυφαινυλ)οξικό οξύ]	EDDCHA	$C_{20}H_{20}O_{10}N_2$	85120-53-2
αιθυλοδιαμινο- N,N'-δι [(2-υδροξυ-5-σουλφοφαινυλ)οξικό οξύ] και τα προϊόντα συμπύκνωσής του	EDDHSA	$C_{18}H_{20}O_{12}N_2S_2 +$ $n^*(C_{12}H_{14}O_8N_2S)$	57368-07-7 και 642045-40-7

E.3.2. Άλλοι συμπλεκτικοί παράγοντες:

Πρόκειται να καταρτιστεί κατάλογος.

(*) ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1.

(**) Οι χηλικοί συμπλεκτικοί παράγοντες πρέπει να ταυτοποιούνται και να ποσοτικοποιούνται με τα ευρωπαϊκά πρότυπα που καλύπτουν τους σχετικούς χηλικούς συμπλεκτικούς παράγοντες.

(***) Αναφέρεται αποκλειστικά για ενημέρωση.».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα IV, Β, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 τροποποιείται ως εξής:

1. Η μέθοδος 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Η μέθοδος 2.1 τροποποιείται ως εξής:

i) Τα σημεία 4.2 έως 4.7 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«4.2. Θεικό οξύ: 0,05 mol/l	}	για την περίπτωση α.
4.3. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,1 mol/l		
4.4. Θεικό οξύ: 0,1 mol/l	}	για την περίπτωση β (βλέπε σημείωση 2).
4.5. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,2 mol/l		
4.6. Θεικό οξύ: 0,25 mol/l	}	για την περίπτωση γ (βλέπε σημείωση 2).»
4.7. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,5 mol/l		

ii) Στο σημείο 9, πίνακας 1, περίπτωση α, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Θεικό οξύ 0,05 mol/l που φέρεται στη φιάλη συλλογής: 50 ml»,

iii) Στο σημείο 9, πίνακας 1, περίπτωση β, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Θεικό οξύ 0,1 mol/l που φέρεται στη φιάλη συλλογής: 50 ml»,

iv) Στο σημείο 9, πίνακα 1, περίπτωση γ, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Θεικό οξύ 0,25 mol/l που φέρεται στη φιάλη συλλογής: 35 ml».

β) Στη μέθοδο 2.2.1, το σημείο 4.2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.2. Θεικό οξύ: 0,05 mol/l».

γ) Η μέθοδος 2.2.2 τροποποιείται ως εξής:

i) Τα σημεία 4.2 έως 4.7 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.2. Θεικό οξύ: 0,05 mol/l	}	για την περίπτωση α.
4.3. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,1 mol/l		
4.4. Θεικό οξύ: 0,1 mol/l	}	για την περίπτωση β (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).
4.5. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,2 mol/l		
4.6. Θεικό οξύ: 0,25 mol/l	}	για την περίπτωση γ (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).».
4.7. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,5 mol/l		

ii) Το σημείο 7.4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7.4. Δοκιμές ελέγχου

Πριν από την ανάλυση, ελέγχεται η καλή λειτουργία της συσκευής και η σωστή εφαρμογή της τεχνικής χρησιμοποιώντας κατάλληλη ποσότητα ενός πρόσφατα παρασκευασθέντος διαλύματος νιτρικού νατρίου (4.13) περιέχοντος 0,050 έως 0,150 g νιτρικού αζώτου ανάλογα με την επιλεγείσα περίπτωση.».

δ) Στη μέθοδο 2.2.3, τα σημεία 4.2 έως 4.7 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.2. Θεϊκό οξύ: 0,05 mol/l	}	για την περίπτωση α.
4.3. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,1 mol/l		
4.4. Θεϊκό οξύ: 0,1 mol/l	}	για την περίπτωση β (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).
4.5. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,2 mol/l		
4.6. Θεϊκό οξύ: 0,25 mol/l	}	για την περίπτωση γ (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).».
4.7. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,5 mol/l		

ε) Στη μέθοδο 2.3.1, τα σημεία 4.5 έως 4.10 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.5. Θεϊκό οξύ: 0,05 mol/l	}	για την περίπτωση α (βλέπε μέθοδο 2.1).
4.6. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,1 mol/l		
4.7. Θεϊκό οξύ: 0,1 mol/l	}	για την περίπτωση β (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).
4.8. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,2 mol/l		
4.9. Θεϊκό οξύ: 0,25 mol/l	}	για την περίπτωση γ (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).».
4.10. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,5 mol/l		

στ) Στη μέθοδο 2.3.2, τα σημεία 4.4 έως 4.9 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.4. Θεϊκό οξύ: 0,05 mol/l	}	για την περίπτωση α (βλέπε μέθοδο 2.1).
4.5. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,1 mol/l		
4.6. Θεϊκό οξύ: 0,1 mol/l	}	για την περίπτωση β (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).
4.7. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,2 mol/l		
4.8. Θεϊκό οξύ: 0,25 mol/l	}	για την περίπτωση γ (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1).».
4.9. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,5 mol/l		

ζ) Στη μέθοδο 2.3.3, τα σημεία 4.3 έως 4.8 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.3. Θεϊκό οξύ: 0,05 mol/l	}	για την περίπτωση α (βλέπε μέθοδο 2.1).
4.4. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,1 mol/l		

- | | | |
|--|---|---|
| 4.5. Θεϊκό οξύ: 0,1 mol/l | } | για την περίπτωση β (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1). |
| 4.6. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,2 mol/l | | |
| 4.7. Θεϊκό οξύ: 0,25 mol/l | } | για την περίπτωση γ (βλέπε σημείωση 2, μέθοδο 2.1). |
| 4.8. Διάλυμα υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου, απαλλαγμένο ανθρακικών: 0,5 mol/l | | |

η) Στη μέθοδο 2.4, το σημείο 4.8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.8. Θεϊκό οξύ: 0,05 mol/l».

θ) Η μέθοδος 2.5 τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 4.2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.2. Διάλυμα θειικού οξέος, περίπου 0,05 mol/l».

ii) Στο σημείο 7.1, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι όγκοι συμπληρώνονται έως τα 50 ml με νερό, προστίθεται μία σταγόνα δείκτη (4.7) και γίνεται εξουδετεροποίηση, αν χρειάζεται, με θειικό οξύ 0,05 mol/l (4.2).».

iii) Στο σημείο 7.3 το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ανάλογα με την προϋποτιθέμενη περιεκτικότητα σε διουρία, λαμβάνονται από το διάλυμα του σημείου 7.2, με τη βοήθεια σιφωνίου ακριβείας, 25 ή 50 ml και φέρονται σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml. Εξουδετερώνεται αν χρειάζεται με ένα αντιδραστήριο 0,05 mol/l ή 0,1 mol/l (4.2 ή 4.3), ανάλογα με την περίπτωση, χρησιμοποιώντας ως δείκτη το ερυθρό του μεθυλίου και προστίθενται, με την ίδια ακρίβεια όπως και για τη χάραξη της καμπύλης βαθμονόμησης, 20 ml από το αλκαλικό διάλυμα τρυγικού καλιονατρίου (4.4) και 20 ml από το διάλυμα χαλκού (4.5). Φέρεται ο όγκος έως τη χαραγή, αναδεύεται προσεκτικά και αφήνεται σε ηρεμία επί 15 λεπτά στους 30 (± 2) °C.».

i) Η μέθοδος 2.6.1 τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 4.8. αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.8. Πρότυπο διάλυμα θειικού οξέος: 0,1 mol/l».

ii) Το σημείο 4.17 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.17. Πρότυπο διάλυμα θειικού οξέος: 0,05 mol/l».

iii) Στο σημείο 7.1.1.2, πρώτο εδάφιο, η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Φέρονται στη φιάλη συλλογής του αποστάγματος, με τη βοήθεια σιφωνίου ακριβείας, 50 ml πρότυπου διαλύματος θειικού οξέος 0,1 mol/l (4.8).».

iv) Στο σημείο 7.1.1.4, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml πρότυπου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,2 mol/l που καταναλίσκονται στο τυφλό, το οποίο γίνεται φέρνοντας στον υποδοχέα της συσκευής (5.1), με τη βοήθεια σιφωνίου, 50 ml πρότυπου διαλύματος θειικού οξέος 0,1 mol/l (4.8).».

v) Στο σημείο 7.1.2.6, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml πρότυπου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,2 mol/l που καταναλίσκονται στο τυφλό, το οποίο γίνεται φέρνοντας στον υποδοχέα της συσκευής (5.1), με τη βοήθεια σιφωνίου, 50 ml πρότυπου διαλύματος θειικού οξέος 0,1 mol/l (4.8).».

vi) Στο σημείο 7.2.2.4, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml πρότυπου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,2 mol/l που καταναλώνονται στο τυφλό, το οποίο γίνεται φέρνοντας στον υποδοχέα της συσκευής (5.1), με τη βοήθεια σιφωνίου, 50 ml πρότυπου διαλύματος θεικού οξέος 0,1 mol/l (4.8).».

vii) Στο σημείο 7.2.3.2, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml πρότυπου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,2 mol/l που καταναλώνονται στο τυφλό, το οποίο γίνεται φέρνοντας στον υποδοχέα της συσκευής (5.1), με τη βοήθεια σιφωνίου, 50 ml πρότυπου διαλύματος θεικού οξέος 0,1 mol/l (4.8).».

viii) Στο σημείο 7.2.5.2, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml πρότυπου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,2 mol/l που καταναλώνονται στο τυφλό, το οποίο γίνεται φέρνοντας στον υποδοχέα της συσκευής (5.1), με τη βοήθεια σιφωνίου, 50 ml πρότυπου διαλύματος θεικού οξέος 0,1 mol/l (4.8).».

ix) Στο σημείο 7.2.5.3, οι πρώτες τρεις προτάσεις αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με τη βοήθεια σιφωνίου ακριβείας, φέρεται στην ξηρανθείσα φιάλη της συσκευής (5.2), κατάλληλη ποσότητα του διηθήματος (7.2.1.1 ή 7.2.1.2) που περιέχει το πολύ 20 mg αμμωνιακού αζώτου. Συναρμολογείται στη συνέχεια η συσκευή. Με τη βοήθεια σιφωνίου, φέρονται στη φιάλη Erlenmeyer των 300 ml ποσότητα 50 ml πρότυπου διαλύματος θεικού οξέος 0,05 mol/l (4.17) και απεσταγμένο νερό επαρκές ώστε η επιφάνεια του υγρού να βρίσκεται 5 cm περίπου πάνω από το άνοιγμα του σωλήνα εισαγωγής.».

x) Στο σημείο 7.2.5.5, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml πρότυπου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,1 mol/l που καταναλώνονται στο τυφλό, το οποίο γίνεται φέρνοντας στη φιάλη Erlenmeyer των 300 ml της συσκευής (5.2), με τη βοήθεια σιφωνίου, 50 ml πρότυπου διαλύματος θεικού οξέος 0,05 mol/l (4.17).».

ια) Η μέθοδος 2.6.2 τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 4.6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.6. Διάλυμα θεικού οξέος: 0,1 mol/l.».

ii) Το σημείο 4.14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.14. Τιτλοδοτημένο διάλυμα θεικού οξέος 0,05 mol/l.».

iii) Στο σημείο 7.2.4, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml τιτλοδοτημένου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,2 mol/l (4.8) που καταναλώνονται στον τυφλό προσδιορισμό, ο οποίος πραγματοποιείται φέρνοντας στον υποδοχέα της συσκευής 50 ml τιτλοδοτημένου διαλύματος θεικού οξέος 0,1 mol/l (4.6).».

iv) Στο σημείο 7.3.3, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = ml τιτλοδοτημένου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,2 mol/l (4.8) που καταναλώνονται στον τυφλό προσδιορισμό, ο οποίος πραγματοποιείται φέρνοντας, με σιφώνιο, στον υποδοχέα της συσκευής 50 ml τιτλοδοτημένου διαλύματος θεικού οξέος 0,1 mol/l (4.6).».

v) Στο σημείο 7.5.1, η τρίτη πρόταση του πρώτου εδαφίου αντικαθίσταται ως εξής:

«Σε φιάλη Erlenmeyer των 300 ml φέρονται με σιφώνιο ακριβώς 50 ml τιτλοδοτημένου διαλύματος θεικού οξέος 0,05 mol/l (4.14) και επαρκής ποσότητα απεσταγμένου νερού ώστε η επιφάνεια του υγρού να βρίσκεται 5 cm περίπου πάνω από την τρύπα του σωλήνα εισαγωγής.».

vi) Στο σημείο 7.5.3, η επεξήγηση του στοιχείου «a» του τύπου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«a = τιτλοδοτημένου διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ή καλίου 0,1 mol/l (4.17) που καταναλίσκονται στον τυφλό προσδιορισμό, ο οποίος πραγματοποιείται φέρνοντας, με σιφόνιο, σε φιάλη Erlenmeyer των 300 ml της συσκευής (5.2), 50 ml τιτλοδοτημένου διαλύματος θεικού οξέος 0,05 mol/l (4.14).».

2. Η μέθοδος 3 τροποποιείται ως εξής:

α) Στη μέθοδο 3.1.5.1, σημείο 4.2, οι πρώτες τρεις προτάσεις αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κιτρικό οξύ ($C_6H_8O_7 \cdot H_2O$): 173 g ανά λίτρο

Αμμωνία: 42 g ανά λίτρο αμμωνιακού αζώτου.

Θεικό οξύ: 0,25 mol/l

pH μεταξύ 9,4 και 9,7.».

β) Στη μέθοδο 3.1.5.3, σημείο 4.1.2, ο τύπος μετά το δεύτερο εδάφιο της σημείωσης αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τύπο:

«1 ml of H_2SO_4 0,25 mol/l = 0,008516 g of NH_3 ».

3. Η μέθοδος 8 τροποποιείται ως εξής:

α) Στη μέθοδο 8.5, σημείο 8, ο δεύτερος τύπος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Καθαρότητα του εκχυλιζόμενου θείου (%) = $\frac{P_2 - P_3}{n} \times 100$ ».

β) Στη μέθοδο 8.6, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Αρχή της μεθόδου

Καταβύθιση του ασβεστίου που περιέχει κατάλληλη ποσότητα του διαλύματος της εκχύλισης με τη μορφή του οξαλικού άλατος, ύστερα από διαχωρισμό και διάλυση του τελευταίου, με ογκομέτρηση οξαλικού οξέος με τη βοήθεια υπερμαγγανικού καλίου.».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 163/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Φεβρουαρίου 2007

για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2005/06, των ποσών που πρέπει να καταβληθούν από τις βιομηχανίες ζάχαρης στους πωλητές ζαχαρότευτλων λόγω της διαφοράς μεταξύ του ανώτατου ποσού της βασικής εισφοράς και του ποσού της εισφοράς αυτής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 44 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 προβλέπει ότι όταν το ποσό της βασικής εισφοράς ή το ποσό της εισφοράς Β είναι μικρότερο από το ανώτατο ποσό που μνημονεύεται στο άρθρο 15 παράγραφοι 3 και 4 του εν λόγω κανονισμού, ενδεχομένως αναθεωρημένο σύμφωνα με την παράγραφο 5 του εν λόγω άρθρου 15, οι ζαχαροβιομηχανοί υποχρεούνται να πληρώσουν στους πωλητές ζαχαρότευτλων τη διαφορά μεταξύ του ανώτατου ποσού της εν λόγω εισφοράς και του ποσού της προς εισπραξη βασικής εισφοράς ή της εισφοράς Β κατά το 60 % αυτής της διαφοράς. Το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2002 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2002, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης ⁽³⁾, το οποίο συνεχίζει να ισχύει για την παραγωγή της περιόδου εμπορίας 2005/06, προβλέπει ότι τα ανωτέρω ποσά καθορίζονται συγχρόνως με τα ποσά των εισφορών στην παραγωγή και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

- (2) Για την περίοδο εμπορίας 2005/06, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1296/2005 της Επιτροπής, της 5ης Αυγούστου 2005, για αναθεώρηση, για την περίοδο εμπορίας 2005/06 στον τομέα της ζάχαρης, του ανώτατου ποσού της συνεισφοράς Β και για τροποποίηση της ελάχιστης τιμής των ζαχαρότευτλων Β ⁽⁴⁾ καθόρισε το ανώτατο ποσό της εισφοράς Β σε 37,5 % της τιμής παρέμβασης της λευκής ζάχαρης. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 164/2007 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ της 19ης Φεβρουαρίου 2007 σχετικά με τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2005/06, των ποσών των εισφορών στην παραγωγή για τον τομέα της ζάχαρης καθόρισε τη βασική εισφορά σε 1,0022 % και δεν καθόρισε εισφορά Β. Λόγω των διαφορών αυτών, πρέπει να καθοριστούν, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, τα ποσά που πρέπει να καταβληθούν από τους ζαχαροβιομηχανούς στους πωλητές ζαχαρότευτλων ανά τόνο ζαχαρότευτλων Α και Β του ποιοτικού τύπου.
- (3) Η επιτροπή διαχείρισης ζάχαρης δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 2005/06, τα ποσά, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, που πρέπει να καταβληθούν από τους ζαχαροβιομηχανούς στους πωλητές ζαχαρότευτλων καθορίζονται ανά τόνο ζαχαρότευτλων του ποιοτικού τύπου σε 0,492 ευρώ για τα ζαχαρότευτλα Α και σε 18,372 ευρώ για τα ζαχαρότευτλα Β.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1. Κανονισμός που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

⁽²⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2011/2006 (ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 50 της 21.2.2002, σ. 40. Κανονισμός που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 952/2006 (ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 39).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 205 της 6.8.2005, σ. 20.

⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 17 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 164/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Φεβρουαρίου 2007

για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2005/06, των ποσών των εισφορών στην παραγωγή όσον αφορά τον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 8 πρώτη περίπτωση,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 44 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2002 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2002, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των ποσοτώσεων στον τομέα της ζάχαρης ⁽³⁾, που εξακολουθεί να εφαρμόζεται για την παραγωγή της περιόδου εμπορίας 2005/06, προβλέπει ότι τα ποσά της συνεισφοράς στη βασική παραγωγή και της εισφοράς Β καθώς και, κατά περίπτωση, ο συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 για τη ζάχαρη, την ισογλυκόζη και το σιρόπι ινουλίνης καθορίζονται πριν από τις 15 Φεβρουαρίου 2007 για την περίοδο εμπορίας 2005/06.
- (2) Για την περίοδο εμπορίας 2005/06, η προβλεπόμενη συνολική ζημία που διαπιστώθηκε σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 οδηγεί, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του εν λόγω άρθρου, στην έγκριση ποσού 1,0022 % για τη βασική εισφορά.

(3) Η συνολική ζημία που διαπιστώθηκε βάσει των μέχρι σήμερα δεδομένων και κατ'εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, καλύπτεται εξ ολοκλήρου από τα έσοδα της βασικής εισφοράς. Συνεπώς, για την περίοδο εμπορίας 2005/06 δεν είναι σκόπιμο να καθοριστούν ούτε εισφορά Β ούτε συντελεστής για τον προσδιορισμό της συμπληρωματικής εισφοράς.

(4) Η επιτροπή διαχείρισης ζάχαρης δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά των εισφορών στην παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης καθορίζονται, για την περίοδο εμπορίας 2005/06, σε:

- α) 6,333 ευρώ ανά τόνο λευκής ζάχαρης ως εισφορά στη βασική παραγωγή για τη ζάχαρη Α και τη ζάχαρη Β·
- β) 2,810 ευρώ ανά τόνο ξηράς ουσίας ως εισφορά στη βασική παραγωγή για την ισογλυκόζη Α και την ισογλυκόζη Β·
- γ) 6,333 ευρώ ανά τόνο ξηράς ουσίας ισοδυναμίου ζάχαρης/ισογλυκόζης ως εισφορά στη βασική παραγωγή για το σιρόπι ινουλίνης Α και το σιρόπι ινουλίνης Β.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1. Κανονισμός που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

⁽²⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2011/2006 (ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 50 της 21.2.2002, σ. 40. Κανονισμός που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 952/2006 (ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 39).

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Φεβρουαρίου 2007

για την τροποποίηση της απόφασης της 27ης Μαρτίου 2000 με την οποία εξουσιοδοτείται ο διευθυντής της Ευρωπόλ να διεξαγάγει διαπραγματεύσεις για συμφωνίες με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση

(2007/117/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 42 παράγραφος 2, το άρθρο 10 παράγραφος 4 και το άρθρο 18 της σύμβασης για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (σύμβαση Ευρωπόλ) ⁽¹⁾,

την πράξη του Συμβουλίου της 3ης Νοεμβρίου 1998 για την έγκριση των κανόνων που αφορούν τις εξωτερικές σχέσεις της Ευρωπόλ με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

την πράξη του Συμβουλίου της 3ης Νοεμβρίου 1998 για την έγκριση κανόνων που διέπουν την εκ μέρους της Ευρωπόλ λήψη πληροφοριών που προέρχονται από τρίτους ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

την πράξη του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1999 για την έγκριση κανόνων που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτα κράτη και οργανισμούς ⁽⁴⁾, και ιδίως τα άρθρα 2 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Απαιτήσεις επιχειρησιακού χαρακτήρα καθώς και η ανάγκη για αποτελεσματική καταπολέμηση μέσω της Ευρωπόλ των οργανωμένων μορφών εγκληματικότητας επιβάλλουν να τεθεί το Μαυροβούνιο στον κατάλογο των τρίτων κρατών με τα οποία ο διευθυντής της Ευρωπόλ εξουσιοδοτείται να αρχίσει διαπραγματεύσεις.

- (2) Η απόφαση του Συμβουλίου της 27ης Μαρτίου 2000 ⁽⁵⁾ θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η απόφαση του Συμβουλίου της 27ης Μαρτίου 2000 τροποποιείται ως εξής:

Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, κάτω από την επικεφαλίδα «Τρίτα κράτη», προστίθεται στον αλφαβητικό κατάλογο:

«— Μαυροβούνιο».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
W. SCHÄUBLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 2. Σύμβαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με πρωτόκολλο τροποποιητικό της σύμβασης (ΕΕ C 2 της 6.1.2004, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ C 26 της 30.1.1999, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ C 26 της 30.1.1999, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 88 της 30.3.1999, σ. 1. Πράξη του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε με την πράξη του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 2002 (ΕΕ C 76 της 27.3.2002, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ C 106 της 13.4.2000, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ C 311 της 19.12.2006, σ. 10).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Φεβρουαρίου 2007

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων όσον αφορά ένα εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης σύμφωνα με την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 422]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/118/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο,την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχείο ζ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2002/99/ΕΚ θεσπίζει όρους προκειμένου να διασφαλιστεί ότι όλα τα στάδια της παραγωγής, μεταποίησης και διανομής προϊόντων ζωικής προέλευσης μέσα στην Κοινότητα δεν προκαλούν την εξάπλωση νόσων που μπορούν να μεταδοθούν στα ζώα. Για το σκοπό αυτό, όχι μόνον παραθέτει διάφορες επεξεργασίες που σχετίζονται με νόσους με στόχο την εξουδετέρωση του νοσογόνου παράγοντα, αλλά, πρωτίστως, προβλέπει ειδική σήμανση αυτών των υπό περιορισμό προϊόντων.
- (2) Η οδηγία, ωστόσο, προβλέπει επίσης τη δυνατότητα θέσπισης συγκεκριμένων κανόνων για την εφαρμογή της, συμπεριλαμβανομένης της καθιέρωσης ειδικού σήματος αναγνώρισης για κρέας που δεν έχει έγκριση κυκλοφορίας στην αγορά για υγειονομικούς λόγους.
- (3) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχείο ζ), προβλέπει ότι το κρέας πουλερικών από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε ζώνες προστασίας δεν πρέπει να διατίθεται στο ενδοκοινοτικό ή στο διεθνές εμπόριο. Για το λόγο αυτό, το κρέας πρέπει, εκτός εάν ληφθεί απόφαση περί του αντιθέτου, να φέρει το σήμα που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ.
- (4) Η οδηγία 92/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέ-

μηση της ψευδοπανώλους των πτηνών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο στ) σημείο i) και παράγραφος 4 στοιχείο γ), ορίζει ότι το κρέας πουλερικών που προέρχονται από ζώνες προστασίας ή εποπτείας δεν διατίθεται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο και φέρει σήμα αντίστοιχο του ειδικού σήματος αναγνώρισης που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ.

- (5) Ορισμένα κράτη μέλη ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι το εν λόγω σήμα αναγνώρισης δεν έτυχε καλής αποδοχής από τους φορείς εκμετάλλευσης και τους πελάτες του κλάδου αυτού. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να παρασχεθεί εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης το οποίο τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να εφαρμόσουν, αντί του σήματος που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ. Ωστόσο, για την καλή διεξαγωγή των ελέγχων, είναι σημαντικό να ενημερώνουν τα κράτη μέλη εκ των προτέρων την Επιτροπή εάν αποφασίσουν να εφαρμόσουν το εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης σε περίπτωση εμφάνισης κρουσμάτων γρίπης των πτηνών ή ψευδοπανώλους των πτηνών.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽⁴⁾ προβλέπει την εφαρμογή σήματος αναγνώρισης σε ορισμένα κρέατα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για διάθεση στην αγορά.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2005, για τη θέσπιση μεταβατικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 ⁽⁵⁾ προβλέπει την προσωρινή χρήση των εθνικών σημάτων ταυτοποίησης για τα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και τα οποία μπορούν να διατίθενται μόνο στην επικράτεια του κράτους μέλους στο οποίο έχουν παραχθεί.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 5.9.1992, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/104/ΕΚ (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 352).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55· διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2006 (ΕΕ L 320 της 18.11.2006, σ. 47).

⁽¹⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

- (8) Το εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης που προβλέπεται στην παρούσα απόφαση πρέπει να διακρίνεται σαφώς από άλλα σήματα αναγνώρισης που εφαρμόζονται σε κρέας πουλερικών σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 853/2004 ή (ΕΚ) αριθ. 2076/2005.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης

1. Για το σκοπό που ορίζεται στο άρθρο 2 της παρούσας απόφασης, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν τη χρήση του σήματος αναγνώρισης που ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης («το εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης») αντί του ειδικού σήματος αναγνώρισης που ορίζεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ.

2. Τα κράτη μέλη που αποφασίζουν τη χρήση του εναλλακτικού σήματος αναγνώρισης ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.

Άρθρο 2

Σήμανση κρέατος πουλερικών και εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων που τελούν υπό περιορισμό στην εθνική αγορά

Το κρέας πουλερικών ή εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων, συμπεριλαμβανομένου του κιμά, του μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος

και των παρασκευασμάτων κρέατος ή/και προϊόντων κρέατος, που δεν πληροί τις απαιτήσεις που θεσπίζονται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2002/99/ΕΚ και, για το λόγο αυτό, τελεί υπό περιορισμό στην εθνική αγορά του οικείου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 1) στοιχείο ζ) της οδηγίας 2005/94/ΕΚ ή το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο στ) σημείο i) και το άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 92/66/ΕΟΚ επιτρέπεται να σημαίνεται με:

α) το εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης ή

β) το εθνικό σήμα, εάν τα εν λόγω προϊόντα έχουν παραχθεί σε εκμεταλλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2076/2005.

Άρθρο 3

Αποδέκτης

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το σήμα αναγνώρισης που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης εφαρμόζεται βάσει των ακόλουθων διαστάσεων ή τηρουμένων των αναλογιών τους και οι πληροφορίες που φέρει πρέπει να είναι ευανάγνωστες.

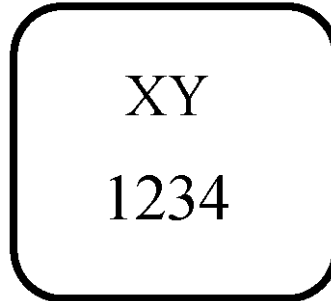
Διαστάσεις:

XY ^(α) = 8 mm

1234 ^(β) = 11 mm

Εξωτερική διάμετρος ≥ 30 mm

Πάχος γραμμής του τετραγώνου = 3 mm



^(α) Υποδηλώνει τον κωδικό της αντίστοιχης χώρας όπως προβλέπεται στο σημείο 6 του τμήματος Β του μέρους Ι του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

^(β) Υποδηλώνει τον αριθμό έγκρισης της εγκατάστασης όπως προβλέπεται στο σημείο 7 του τμήματος Β του μέρους Ι του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Φεβρουαρίου 2007

για την τροποποίηση των αποφάσεων 2006/415/ΕΚ και 2006/416/ΕΚ και 2006/563/ΕΚ σχετικά με το σήμα ταυτοποίησης που πρέπει να επιτίθεται στο νωπό κρέας πουλερικών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 431]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/119/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με τα κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 66 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η γρίπη των πτηνών αποτελεί λοιμώδη ιογενή ασθένεια των πουλερικών και των πτηνών, που προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές οι οποίες είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστάσεις επιζωοτίας και μπορεί να αποτελέσει σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και να μειώσει κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας. Υπάρχει κίνδυνος μετάδοσης του νοσογόνου παράγοντα σε άλλες εκμεταλλεύσεις, στα άγρια πτηνά και από ένα κράτος μέλος σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώων πτηνών ή προϊόντων τους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33)· διορθώθηκε στην ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

⁽³⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

(2) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ θεσπίζει κοινοτικά μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εκδήλωσης εστίας της γρίπης των πτηνών σε πουλερικά ή άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία προκειμένου να αποτραπεί η εξάπλωση της νόσου. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται η καθιέρωση ζωνών προστασίας και η απαγόρευση της μεταφοράς κρέατος πουλερικών στις ζώνες αυτές.

(3) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ προβλέπει επίσης ορισμένες παρεκκλίσεις από την εν λόγω απαγόρευση υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Μεταξύ των προϋποθέσεων αυτών συγκαταλέγονται η απαγόρευση διάθεσης στο ενδοκοινοτικό ή διεθνές εμπόριο των εν λόγω κρεάτων και η υποχρέωση επίθεσης του σήματος που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽⁴⁾, εκτός και εάν έχει αποφασιστεί διαφορετικά σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽⁵⁾, προβλέπει την επίθεση σήματος ταυτοποίησης σε ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης.

(5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2005, για τη θέσπιση μεταβατικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 ⁽⁶⁾, προβλέπει την προσωρινή χρήση εθνικών σημάτων για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης τα οποία μπορούν να διατίθενται μόνο στην επικράτεια του κράτους μέλους στο οποίο έχουν παραχθεί.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55· διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2006 (ΕΕ L 320 της 18.11.2006, σ. 47).

(6) Επιπλέον, η απόφαση 2006/415/EK της Επιτροπής⁽¹⁾ προβλέπει την εφαρμογή ορισμένων περιορισμών στις ζώνες Α και Β, συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης της αποστολής από τις εν λόγω ζώνες προϊόντων που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση που προέρχονται από άγρια φτερωτά θηράματα. Ωστόσο, η εν λόγω απόφαση προβλέπει ορισμένες παρεκκλίσεις από τον περιορισμό αποστολής στην εθνική αγορά ορισμένων κρεάτων, προϊόντων και παρασκευασμάτων κρέατος, υπό ορισμένες προϋποθέσεις μια εκ των οποίων είναι η σήμανση των εν λόγω κρεάτων όπως προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/EK.

(7) Η απόφαση 2006/416/EK της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τη λήψη ορισμένων προσωρινών μέτρων λόγω της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας στα πουλερικά ή άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία στην Κοινότητα⁽²⁾, θεσπίζει ορισμένα μεταβατικά μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εκδήλωσης εστίας της εν λόγω νόσου. Τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν την καθιέρωση ζωνών προστασίας σε περίπτωση εκδήλωσης εστίας της νόσου και την εφαρμογή ορισμένων περιορισμών στις ζώνες αυτές, συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης διακίνησης κρέατος πουλερικών. Ωστόσο, η εν λόγω απόφαση προβλέπει επίσης παρεκκλίσεις από τον περιορισμό αυτό υπό ορισμένες προϋποθέσεις, μια εκ των οποίων είναι η σήμανση των εν λόγω κρεάτων όπως προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/EK.

(8) Η απόφαση 2006/563/EK της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2006, σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H5N1 σε άγρια πτηνά στην Κοινότητα και για την κατάργηση της απόφασης 2006/115/EK⁽³⁾, θεσπίζει ορισμένα μεταβατικά μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εκδήλωσης εστίας της εν λόγω νόσου σε άγρια πτηνά. Μεταξύ των μέτρων αυτών περιλαμβάνεται η καθιέρωση ζωνών ελέγχου και η απαγόρευση της αποστολής κρέατος και προϊόντων και παρασκευασμάτων κρέατος πουλερικών και άγριων φτερωτών θηραμάτων σε αυτές τις ζώνες. Ωστόσο, η εν λόγω απόφαση προβλέπει επίσης παρεκκλίσεις από την απαγόρευση αυτή υπό ορισμένες προϋποθέσεις, μια εκ των οποίων είναι η υγειονομική σήμανση των εν λόγω κρεάτων σύμφωνα με το παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/EK ή η επίθεση εθνικού σήματος σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2076/2005.

(9) Η απόφαση 2007/118/EK της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων όσον αφορά ένα εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης σύμφωνα με την οδηγία 2002/99/EK του Συμβουλίου⁽⁴⁾, προβλέπει τη χρησιμοποίηση εναλλακτικού σήματος ταυτοποίησης αντί για το σήμα που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/EK.

(10) Για το λόγο αυτό κρίνεται σκόπιμη η τροποποίηση των αποφάσεων 2006/415/EK, 2006/416/EK και 2006/563/EK προκειμένου να επιτραπεί η χρησιμοποίηση του εν λόγω εναλλακτικού σήματος.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις της απόφασης 2006/415/EK

Το άρθρο 8 παράγραφος 1 της απόφασης 2006/415/EK αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 στοιχείο β), το πληγέν κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει την αποστολή στην εθνική αγορά νωπού κρέατος, κιμάδων, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και παρασκευασμάτων ή προϊόντων κρέατος από άγρια φτερωτά θηράματα καταγόμενα από τη ζώνη Α ή Β, εάν το κρέας αυτό φέρει:

α) είτε το ειδικό σήμα ταυτοποίησης που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/EK, ή

β) το σήμα που προβλέπεται στο άρθρο 2 της απόφασης 2007/118/EK.»

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις της απόφασης 2006/416/EK

Το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) της απόφασης 2006/416/EK αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) Το κρέας δεν διατίθεται στο ενδοκοινοτικό ή διεθνές εμπόριο και φέρει:

i) είτε το ειδικό σήμα ταυτοποίησης που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/EK, ή

ii) το σήμα που προβλέπεται στο άρθρο 2 της απόφασης 2007/118/EK.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 164 της 16.6.2006, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 164 της 16.6.2006, σ. 61. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2007/79/EK (ΕΕ L 26 της 2.2.2007, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 222 της 15.8.2006, σ. 11.

⁽⁴⁾ Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Άρθρο 3

Τροποποιήσεις της απόφασης 2006/563/EK

Η απόφαση 2006/563/EK τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 6, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) η αποστολή από τη ζώνη ελέγχου νωπού κρέατος, κιμάδων, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος, παρασκευασμάτων και προϊόντων κρέατος από πουλερικά καταγόμενα από τη ζώνη ελέγχου και από άγρια φτερωτά θηράματα που ελήφθησαν από το φυσικό τους περιβάλλον στην εν λόγω ζώνη.».

2. Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 11

Παρεκκλίσεις για κρέας, κιμάδες, παρασκευάσματα κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και προϊόντα κρέατος

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 του στοιχείου ε), το πληγέν κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει την αποστολή από τη ζώνη ελέγχου για διάθεση στην αγορά ή εξαγωγή σε τρίτες χώρες των ακόλουθων κρεάτων:

α) νωπού κρέατος πουλερικών, συμπεριλαμβανομένου κρέατος εκτρεφόμενων φτερωτών θηραμάτων, το οποίο:

i) έχει παραχθεί σύμφωνα με το παράρτημα II και τα μέρη II και III του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και

ii) έχει υποστεί ελέγχους σύμφωνα με τα μέρη I, II, III και τα κεφάλαια V (Α) (1) και VII του μέρους IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004·

β) κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος που περιέχουν κρέας που αναφέρεται στο στοιχείο α) και έχουν παραχθεί σύμφωνα με τα μέρη V και VI του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004·

γ) προϊόντων κρέατος που έχει υποστεί την επεξεργασία που προβλέπεται για την γρίπη των πτηνών στο πίνακα 1 α), β) ή γ) του παραρτήματος III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ·

δ) νωπού κρέατος, κιμάδων, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος από πουλερικά, εκτρεφόμενα φτερωτά θηράματα και άγρια φτερωτά θηράματα που ελήφθησαν από το φυσικό τους περιβάλλον στη ζώνη πριν από τον καθορισμό της ζώνης ελέγχου και παρασκευασμάτων και προϊόντων κρέατος που περιέχουν τέτοιο κρέας, τα οποία έχουν παραχθεί σε μονάδες εντός της ζώνης ελέγχου.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 στοιχείο ε), το πληγέν κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει την αποστολή από τη ζώνη ελέγχου στην εθνική αγορά νωπού κρέατος, κιμάδων και μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος από πουλερικά ή εκτρεφόμενα φτερωτά θηράματα καταγόμενα από την ζώνη ελέγχου και παρασκευασμάτων και προϊόντων κρέατος που περιέχουν τέτοιο κρέας, υπό την προϋπόθεση ότι το κρέας αυτό πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) διατίθεται στην αγορά:

i) είτε με το ειδικό σήμα ταυτοποίησης που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ, ή

ii) με το σήμα που προβλέπεται στο άρθρο 2 της απόφασης 2007/118/ΕΚ, και

β) έχει ληφθεί, κοπεί, αποθηκευτεί και μεταφερθεί χωριστά από άλλο κρέας πουλερικών ή εκτρεφόμενων φτερωτών θηραμάτων και δεν συμπεριλαμβάνεται σε παρασκευάσματα ή προϊόντα κρέατος που προορίζονται για αποστολή προς άλλα κράτη μέλη ή για εξαγωγή σε τρίτες χώρες.».

Άρθρο 4

Αποδέκτης

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ 2007/120/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Φεβρουαρίου 2007

για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Ζιμπάμπουε

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 15,

Το Παράρτημα της κοινής θέσης 2004/161/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το κείμενο που περιέχεται στο Παράρτημα της παρούσας κοινής θέσης.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 3

(1) Στις 19 Φεβρουαρίου 2004, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή θέση 2004/161/ΚΕΠΠΑ για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Ζιμπάμπουε ⁽¹⁾. Τα περιοριστικά μέτρα εκπνέουν στις 20 Φεβρουαρίου 2007.

Η παρούσα κοινή θέση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία υιοθέτησής της.

(2) Λόγω της κατάστασης που επικρατεί στη Ζιμπάμπουε, η κοινή θέση 2004/161/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να παραταθεί επί ένα ακόμη δωδεκάμηνο.

Άρθρο 4

Η παρούσα κοινή θέση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(3) Θα πρέπει να ενημερωθεί ο κατάλογος των προσώπων τα οποία υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα,

Βρυξέλλες, 19 Φεβρουαρίου 2007.

ΥΙΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

Άρθρο 1

Η κοινή θέση 2004/161/ΚΕΠΠΑ παρατείνεται έως τις 20 Φεβρουαρίου 2008.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. GLOS

⁽¹⁾ ΕΕ L 50 της 20.2.2004, σ. 66. Κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την κοινή θέση 2006/51/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 26 της 31.1.2006, σ. 28).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στα άρθρα 4 και 5 της κοινής θέσης 2004/161/ΚΕΠΠΑ

- | | |
|---|--|
| 1. Mugabe, Robert Gabriel | Πρόεδρος, γεν. 21.2.1924 |
| 2. Bonyongwe, Happyton | Γενικός Διευθυντής της Κεντρικής Υπηρεσίας Πληροφοριών, γεν. 6.11.1960 |
| 3. Buka (ή άλλως Bhuka), Flora | Υπουργός Ειδικών Υποθέσεων, υπεύθυνη για τα Προγράμματα Γαιών και Επανεγκατάστασης (πρώην Υφυπουργός στο Γραφείο του Αντιπροέδρου και πρώην Υφυπουργός για το Πρόγραμμα Μεταρρύθμισης της Εγγείου Ιδιοκτησίας στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 25.2.1968 |
| 4. Bvudzijena, Wayne | Αστυνομικός Υποδιοικητής, Εκπρόσωπος τύπου της Αστυνομίας |
| 5. Chapfika, David | Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικών και Οικονομικής Ανάπτυξης), γεν. 7.4.1957 |
| 6. Charamba, George | Μόνιμος Γραμματέας, Υπουργείο Τύπου και Πληροφοριών, γεν. 4.4.1963 |
| 7. Charumbira, Fortune Zefanaya | πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Εθνικής Στέγασης, γεν. 10.6.1962 |
| 8. Chigudu, Tinaye | Έπαρχος του Manicaland |
| 9. Chigwedere, Aeneas Soko | Υπουργός Παιδείας, Αθλητισμού και Πολιτισμού, γεν. 25.11.1939 |
| 10. Chihota, Phineas | Αναπληρωτής Υπουργός Βιομηχανίας και Διεθνούς Εμπορίου |
| 11. Chihuri, Augustine | Αστυνομικός Διοικητής, γεν. 10.3.1953 |
| 12. Chimbudzi, Alice | Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου) |
| 13. Chimutengwende, Chen | Υφυπουργός Δημόσιων και Διαδραστικών Υποθέσεων (πρώην Υπουργός Ταχυδρομείων και Τηλεπικοινωνιών), γεν. 28.8.1943 |
| 14. Chinamasa, Patrick Anthony | Υπουργός Δικαιοσύνης, Νομικών και Κοινοβουλευτικών Θεμάτων, γεν. 25.1.1947 |
| 15. Chindori-Chininga, Edward Takaruzza | Πρώην Υπουργός Ορυχείων και Ανάπτυξης των Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων, γεν. 14.3.1955 |
| 16. Chipanga, Tongesai Shadreck | πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών, γεν. 10.10.1946 |
| 17. Chitepo, Victoria | Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 27.3.1928 |
| 18. Chiwenga, Constantine | Στρατηγός, Διοικητής Ενόπλων Δυνάμεων της Ζιμπάμπουε (πρώην Διοικητής του Στρατού, Αντιστράτηγος), γεν. 25.8.1956 |
| 19. Chiweshe, George | Πρόεδρος της Εκλογικής Επιτροπής της Ζιμπάμπουε (Δικαστής του Ανωτάτου Δικαστηρίου και Πρόεδρος της Επιτροπής Αμφισβητούμενων Οριοθετήσεων), γεν. 4.6.1953 |
| 20. Chiwewe, Willard | Έπαρχος του Masvingo (πρώην Γενικός Γραμματέας, υπεύθυνος Ειδικών Υποθέσεων στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 19.3.1949 |
| 21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya | Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Αστικής Ανάπτυξης, γεν. 1.8.1952 |
| 22. Dabengwa, Dumiso | Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1939 |
| 23. Damasane, Abigail | Αναπληρώτρια Υπουργός Γυναικείων Υποθέσεων, Θεμάτων των Φύλων και Κοινωνικής Ανάπτυξης |
| 24. Goche, Nicholas Tasunungurwa | Υπουργός Δημόσιας Διοίκησης, Εργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας (πρώην Υφυπουργός Εθνικής Ασφαλείας στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 1.8.1946 |
| 25. Gombe, G | Πρόεδρος της Εκλογικής Ελεγκτικής Επιτροπής |
| 26. Gula-Ndebele, Sobuza | πρώην Πρόεδρος της Εκλογικής Ελεγκτικής Επιτροπής |

27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης (πρώην Υφυπουργός Κρατικών Επιχειρήσεων και Ημικρατικών Οργανισμών στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 8.3.1940
28. Hove, Richard Γραμματέας Εθνικής Οικονομίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1935
29. Hungwe, Josaya (ή άλλως Josiah) πρώην Έπαρχος του Masvingo, γεν. 7.11.1935
30. Kangai, Kumbirai Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Έπαρχος του Harare και Γραμματέας Οικονομικών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου) γεν. 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour Αναπληρωτής Υπουργός για την Ανάπτυξη της Νεολαίας και τη Δημιουργία Θέσεων Απασχόλησης και Αναπληρωτής Γραμματέας για Θέματα Νεολαίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray Έπαρχος του Ανατολικού Mashonaland, γεν. 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona πρώην Υπουργός Οικονομικών και Οικονομικής Ανάπτυξης, γεν. 4.4.1949. Σημ.: νυν υπό κράτηση
35. Langa, Andrew Αναπληρωτής Υπουργός Περιβάλλοντος και Τουρισμού, πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών
36. Lesabe, Thenjiwe V. Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1933
37. Machaya, Jason (ή άλλως Jaison) Max Kokerai πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Ορυχείων και Ανάπτυξης των Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων, γεν. 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (πρώην Υπουργός Υπαίθρου, Γεωργίας και Αγροτικής Επανεγκατάστασης), γεν. 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (ή άλλως Edina) Πρόεδρος της Γερουσίας, ZANU (Πατριωτικό Μέτωπο), γεν. 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben πρώην Αναπληρώτρια Υπουργός Ανάπτυξης της Νεολαίας, Θεμάτων των Φύλων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, γεν. 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona Πρόεδρος της Επιτροπής Ενημέρωσης των MME
42. Makoni, Simbarashe Αναπληρωτής Γενικός Γραμματέας Εθνικής Οικονομίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου) (πρώην Υπουργός Οικονομικών), γεν. 22.3.1950
43. Makwavarara, Sekesai Αναπληρώτρια Δήμαρχος του Harare (ZANU-Πατριωτικό Μέτωπο)
44. Malinga, Joshua Αναπληρωτής Γραμματέας για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες και τις Μειονεκτούσες Ομάδες του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 28.4.1944
45. Mangwana, Paul Munyaradzi Υπουργός Επικρατείας (πρώην Υπουργός Δημόσιας Διοίκησης, Εργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας), γεν. 10.8.1961
46. Manyika, Elliot Tarfumanei Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου (πρώην Υπουργός Ανάπτυξης της Νεολαίας, Θεμάτων των Φύλων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης), γεν. 30.7.1955
47. Manyonda, Kenneth Vhundu-kai πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Βιομηχανίας και Διεθνούς Εμπορίου, γεν. 10.8.1934
48. Marumahoko, Rueben Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Ενέργειας και Ενεργειακής Ανάπτυξης), γεν. 4.4.1948
49. Masawi, Ephrahim Sango Έπαρχος Κεντρικού Mashonaland

50. Masuku, Angeline Έπαρχος Νότιου Matabeleland, Γραμματέας για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες και τις Μειονεκτούσες Ομάδες του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 14.10.1936
51. Mathema, Cain Έπαρχος Bulawayo
52. Mathuthu, Thokozile Έπαρχος Βόρειου Matabeleland και Αναπληρώτρια Γραμματέας Μεταφορών και Κοινωνικής Πρόνοιας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)
53. Matiza, Joel Biggie Αναπληρωτής Υπουργός Αγροτικής Στέγασης και Κοινωνικών Υποδομών, γεν. 17.8.1960
54. Matonga, Brighton Αναπληρωτής Υπουργός Τύπου και Πληροφοριών, γεν. 1969
55. Matshalaga, Obert Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών
56. Matshiya, Melusi (Mike) Μόνιμος Γραμματέας στο Υπουργείο Εσωτερικών
57. Mavhaire, Dzikamai Μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)
58. Mbiriri, Partson Μόνιμος Γραμματέας στο Υπουργείο Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Αστικής Ανάπτυξης
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Υπουργός Ορυχείων και Ανάπτυξης Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων (πρώην Υπουργός Ενέργειας και Ενεργειακής Ανάπτυξης), γεν. 4.7.1952
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Υπουργός Αγροτικής Στέγασης και Κοινωνικών Υποδομών (πρώην Πρόεδρος του Κοινοβουλίου), γεν. 15.9.1946
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Υπουργός Εσωτερικών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Εθνικής Στέγασης), γεν. 15.11.1949
62. Moyo, Jonathan πρώην Υπουργός Τύπου και Πληροφοριών στο Προεδρικό Γραφείο, γεν. 12.1.1957
63. Moyo, July Gabarari πρώην Υπουργός Ενέργειας και Ενεργειακής Ανάπτυξης (πρώην Υπουργός Δημόσιας Διοίκησης, Εργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας), γεν. 7.5.1950
64. Moyo, Simon Khaya Αναπληρωτής Γραμματέας Νομικών Θεμάτων του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1945. Σημ.: Πρέσβης στη Νότια Αφρική
65. Mprofu, Obert Moses Υπουργός Βιομηχανίας και Διεθνούς Εμπορίου (πρώην Έπαρχος Βόρειου Matabeleland), Αναπληρωτής Γραμματέας Εθνικής Ασφάλειας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 12.10.1951
66. Msika, Joseph W. Αντιπρόεδρος, γεν. 6.12.1923
67. Msipa, Cephas George Έπαρχος Midlands, γεν. 7.7.1931
68. Muchena, Olivia Nyembesi (ή άλλως Nyembezi) Υφυπουργός Επιστήμης και Τεχνολογίας στο Προεδρικό Γραφείο (πρώην Υφυπουργός στο Γραφείο του Αντιπροέδρου κ. Msika), γεν. 18.8.1946
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zviripange Υπουργός Γυναικείων Υποθέσεων, Θεμάτων των Φύλων και Κοινωνικής Ανάπτυξης, Γραμματέας για Θέματα των Φύλων και Πολιτισμού του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου) γεν. 14.12.1958
70. Mudede, Tobaiwa (Tonneth) Γενικός Ληξιαρχος, γεν. 22.12.1942
71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo Υπουργός Ανώτατης Εκπαίδευσης (πρώην Υπουργός Εξωτερικών), γεν. 17.12.1941
72. Mugabe, Grace Σύζυγος του Robert Gabriel Mugabe, γεν. 23.7.1965
73. Mugabe, Sabina Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 14.10.1934
74. Muguti, Edwin Αναπληρωτής Υπουργός Υγείας και Παιδικής Πρόνοιας, γεν. 1965

75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Αντιπρόεδρος (πρώην Υφυπουργός Υδάτινων Πόρων και Ανάπτυξης των Υποδομών, γεν. 15.4.1955)
76. Mujuru, Solomon T.R. Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 1.5.1949
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton πρώην Υπουργός Βιομηχανίας και Διεθνούς Εμπορίου, γεν. 23.10.1942
78. Mumbengegwi, Simbarashe Υπουργός Εξωτερικών, γεν. 20.7.1945
79. Murerwa, Herbert Muchemwa Υπουργός Οικονομικών (πρώην Υπουργός Ανώτατης Εκπαίδευσης), γεν. 31.7.1941
80. Musariri, Munyaradzi Υπαρχηγός της Αστυνομίας
81. Mushohwe, Christopher Chindoti Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών), γεν. 6.2.1954
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin Υφυπουργός Εθνικής Ασφάλειας, υπεύθυνος για τη Μεταρρύθμιση της Εγγείου Ιδιοκτησίας και την Επανεγκατάσταση στο Προεδρικό Γραφείο, Γραμματέας Διοίκησης του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 27.7.1935
83. Mutezo, Munacho Υπουργός Υδάτινων Πόρων και Ανάπτυξης των Υποδομών
84. Mutinhiri, Ambros (ή άλλως Ambrose) Υπουργός Ανάπτυξης της Νεολαίας, Θεμάτων των Φύλων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, Ταξίαρχος εν αποστρατεία
85. Mutiwekuziva, Kenneth Kararadza Αναπληρωτής Υπουργός Ανάπτυξης Μικρών και Μεσαίων Επιχειρήσεων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, γεν. 27.5.1948
86. Muzenda, Tsitsi V. Ανώτερο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 28.10.1922
87. Muzonzini, Elisha Ταξίαρχος (πρώην Γενικός Διευθυντής της Κεντρικής Υπηρεσίας Πληροφοριών), γεν. 24.6.1957
88. Ncube, Abedinico Αναπληρωτής Υπουργός Δημόσιας Διοίκησης, Εργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών), γεν. 13.10.1954
89. Ndlovu, Naison K. Γραμματέας Παραγωγής και Εργασίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 22.10.1930
90. Ndlovu, Richard Γραμματέας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 26.6.1942
91. Ndlovu, Sikhanyiso Αναπληρωτής Γραμματέας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 20.9.1949
92. Nguni, Sylvester Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας, γεν. 4.8.1955
93. Nhema, Francis Υπουργός Περιβάλλοντος και Τουρισμού, γεν. 17.4.1959
94. Nkomo, John Landa Πρόεδρος του Κοινοβουλίου (πρώην Υπουργός Ειδικών Υποθέσεων στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 22.8.1934
95. Nyambuya, Michael Reuben Υπουργός Ενέργειας και Ενεργειακής Ανάπτυξης (πρώην Αντιστράτηγος, Έπαρχος Manicaland), γεν. 23.7.1955
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert Αναπληρωτής Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών
97. Nyathi, George Αναπληρωτής Γραμματέας Επιστημών και Τεχνολογίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Υπουργός Ανάπτυξης Μικρών και Μεσαίων Επιχειρήσεων και Δημιουργίας Θέσεων Απασχόλησης, γεν. 20.9.1949
99. Parirenyatwa, David Pagwese Υπουργός Υγείας και Παιδικής Πρόνοιας (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός), γεν. 2.8.1950
100. Patel, Khantibhal Αναπληρωτής Γραμματέας Οικονομικών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 28.10.1928

101. Pote, Selina M. Αναπληρώτρια Γραμματέας για Θέματα των Φύλων και Πολιτισμού του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)
102. Rusere, Tino Αναπληρωτής Υπουργός Ορυχείων και Ανάπτυξης Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων (πρώην Αναπληρωτής Υπουργός Υδάτινων Πόρων και Ανάπτυξης των Υποδομών), γεν. 10.5.1945
103. Sakabuya, Morris Αναπληρωτής Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, Δημοσίων Έργων και Αστικής Ανάπτυξης
104. Sakupwanya, Stanley Αναπληρωτής Γραμματέας Υγείας και Παιδικής Πρόνοιας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)
105. Samkange, Nelson Tapera Crispen Έπαρχος Δυτικού Mashonaland
106. Sandi ή Sachi, E. (:) Αναπληρωτής Γραμματέας Γυναικείων Υποθέσεων του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)
107. Savanhu, Tendai Αναπληρωτής Γραμματέας Μεταφορών και Κοινωνικής Πρόνοιας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 21.3.1968
108. Sekeramayi, Sydney (άλλως Sidney) Tigere Υπουργός Άμυνας, γεν. 30.3.1944
109. Sekeramayi, Lovemore Επικεφαλής Αξιωματούχος υπεύθυνος για τις εκλογές
110. Shamu, Webster Υφυπουργός Εφαρμογής των Πολιτικών (πρώην Υφυπουργός Εφαρμογής των Πολιτικών στο Προεδρικό Γραφείο), γεν. 6.6.1945
111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa Γραμματέας Τύπου και Πληροφοριών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 29.9.1928
112. Shiri, Perence Αντιπτέραρχος (Αεροπορία), γεν. 1.11.1955
113. Shumba, Isaiah Masvayamwando Αναπληρωτής Υπουργός Παιδείας, Αθλητισμού και Πολιτισμού, γεν. 3.1.1949
114. Sibanda, Jabulani πρώην Πρόεδρος του Εθνικού Συνδέσμου Βετεράνων Πολέμου, γεν. 31.12.1970
115. Sibanda, Misheck Julius Mpande Γραμματέας Ιδιαίτερου Γραφείου (διαδέχθηκε τον υπό τον αριθμό 121 Charles Utete), γεν. 3.5.1949
116. Sibanda, Phillip Valerio (άλλως Valentine) Διοικητής του Εθνικού Στρατού της Ζιμπάμπουε, Αντιστράτηγος, γεν. 25.8.1956
117. Sikosana, Absolom Γραμματέας για Θέματα Νεολαίας του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου)
118. Stamps, Timothy Σύμβουλος για Θέματα Υγείας στο Προεδρικό Γραφείο, γεν. 15.10.1936
119. Tawengwa, Solomon Chirume Αναπληρωτής Γραμματέας Οικονομικών του Πολιτικού Γραφείου του ZANU (Πατριωτικού Μετώπου), γεν. 15.6.1940
120. Udenge, Samuel Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης
121. Utete, Charles Πρόεδρος της Προεδρικής Επιτροπής Κτηματολογίου (πρώην Γραμματέας Ιδιαίτερου Γραφείου), γεν. 30.10.1938
122. Veterai, Edmore Ανώτερος Αστυνομικός Υποδιοικητής, Διοικητής του Harare
123. Zimonte, Paradzai Διευθυντής Φυλακών, γεν. 4.3.1947
124. Zhuwao, Patrick Αναπληρωτής Υπουργός Επιστημών και Τεχνολογίας (Σημ.: Ανιμπίς του Mugabe)
125. Zvinavashe, Vitalis Μέλος του Πολιτικού Γραφείου, κομματική επιτροπή για την προαγωγή της συμμετοχής των ιθαγενών στην οικονομία και την εξουσία, γεν. 27.9.1943

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ 2007/121/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Φεβρουαρίου 2007

για την παράταση και τροποποίηση της κοινής θέσης 2004/179/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΥΙΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 15,

Η κοινή θέση 2004/179/ΚΕΠΠΑ παρατείνεται έως τις 27 Φεβρουαρίου 2008.

Άρθρο 2

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Το Παράρτημα Ι της κοινής θέσης 2004/179/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το κείμενο του Παραρτήματος της παρούσας κοινής θέσης.

Άρθρο 3

(1) Στις 23 Φεβρουαρίου 2004, το Συμβούλιο εξέδωσε την κοινή θέση 2004/179/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ σχετικά με περιοριστικά μέτρα, υπό μορφή περιορισμών για την εισδοχή, κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας. Τα μέτρα αυτά εκπνέουν στις 27 Φεβρουαρίου 2007.

Η παρούσα κοινή θέση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία υιοθέτησής της.

Άρθρο 4

(2) Μετά την επανεξέταση της κοινής θέσης 2004/179/ΚΕΠΠΑ, τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να παραταθούν επί 12 περαιτέρω μήνες.

Η παρούσα κοινή θέση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 19 Φεβρουαρίου 2007.

(3) Το Παράρτημα Ι της κοινής θέσης 2004/179/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί μετά τις αλλαγές σχετικά με τα καθήκοντα των προσώπων τα οποία αφορούν τα περιοριστικά μέτρα,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. GLOS

(¹) ΕΕ L 55 της 24.2.2004, σ. 68. Κοινή θέση η οποία παρατάθηκε για τελευταία φορά με την κοινή θέση 2006/95/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 44 της 15.2.2006, σ. 31) και τροποποιήθηκε για τελευταία φορά με την απόφαση 2006/96/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 44 της 15.2.2006, σ. 32).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση

1. SMIRNOV, Igor Nikolayevich, “Πρόεδρος”, γεννηθείς στις 23 Οκτωβρίου 1941 στο Khabarovsk, Ρωσική Ομοσπονδία. Ρωσικό διαβατήριο αριθ. 50 No0337530.
 2. SMIRNOV, Vladimir Igorevich, γιος του αριθ. 1 και “Πρόεδρος της Κρατικής Τελωνειακής Επιτροπής”, γεννηθείς στις 3 Απριλίου 1961 στο Kuriansk, Kharkovskaya Oblast ή Novaya Kakhovka, Khersonskaya Oblast, Ουκρανία, αριθ. Ρωσικού διαβατηρίου 50No00337016.
 3. SMIRNOV, Oleg Igorevich, γιος του αριθ. 1 και “Σύμβουλος της Κρατικής Επιτροπής Τελωνείων”, “Μέλος του Ανωτάτου Σοβιέτ”, γεννηθείς στις 8 Αυγούστου 1967 στη Novaya Kakhovka, Khersonskaya Oblast, Ουκρανία, Ρωσικό διαβατήριο αριθ. 60 No1907537.
 4. LEONTIYEV, Sergey Fedorovich, πρώην “Αντιπρόεδρος”, γεννηθείς στις 9 Φεβρουαρίου 1944 στην Leontiyevka, Odeskaya Oblast, Ουκρανία, Ρωσικό διαβατήριο αριθ. 50 No0065438.
 5. MARAKUTSA, Grigory Stepanovich, “Μέλος του Ανωτάτου Σοβιέτ”, “Ειδικός Αντιπρόσωπος του Ανωτάτου Σοβιέτ για τις διακοινοβουλευτικές σχέσεις”, γεννηθείς στις 15 Οκτωβρίου 1942 στην Teya, Grigoriopol'sky Raion, Δημοκρατία της Μολδαβίας. Παλαιό σοβιετικό διαβατήριο αριθ. 8BM724835.
 6. KAMINSKY, Anatoly Vladimirovich, “Αντιπρόεδρος του Ανωτάτου Σοβιέτ”, γεννηθείς στις 15 Μαρτίου 1950 στην Chita, Ρωσική Ομοσπονδία, Παλαιό σοβιετικό διαβατήριο αριθ. A25056238.
 7. SHEVCHUK, Evgheny Vassilyevich, “Πρόεδρος του Ανωτάτου Σοβιέτ”, γεννηθείς στις 19 Ιουνίου 1968 στη Ribnitsa, Δημοκρατία της Μολδαβίας, Ρωσικό διαβατήριο αριθ. 51No3116878.
 8. LITSKAI, Valery Anatolyevich, “Υπουργός Εξωτερικών”, γεννηθείς στις 13 Φεβρουαρίου 1949 στο Tver, Ρωσική Ομοσπονδία, Ρωσικό διαβατήριο αριθ. 51 No0076099, εκδοθέν στις 9 Αυγούστου 2000.
 9. KHAZHEYEV, Stanislav Galimovich, “Υπουργός Άμυνας”, γεννηθείς στις 28 Δεκεμβρίου 1941 στο Chelyabinsk, Ρωσική Ομοσπονδία.
 10. ANTYUFYEV, Vladimir Yuryevich, γνωστός και ως SHEVTSOV, Vadim, “Υπουργός Ασφάλειας του Κράτους”, γεννηθείς το 1951 στο Novosibirsk, Ρωσική Ομοσπονδία, Ρωσικό διαβατήριο.
 11. KOROLYOV, Alexandr Ivanovich, “Αντιπρόεδρος”, γεννηθείς το 1951 στο Bryansk, Ρωσική Ομοσπονδία, Ρωσικό διαβατήριο.
 12. BALALA, Viktor Alekseyevich, πρώην “Υπουργός Δικαιοσύνης” γεννηθείς το 1961 στη Vinitza, Ουκρανία.
 13. AKULOV, Boris Nikolayevich, “Αντιπρόσωπος της Υπερδνειστερίας στην Ουκρανία”.
 14. ZAKHAROV, Viktor Pavlovich, “Εισαγγελέας της Υπερδνειστερίας”, γεννηθείς το 1948 στην Kamenka, Δημοκρατία της Μολδαβίας.
 15. LIPOVTSEV, Alexey Valentinovich, “Αντιπρόεδρος της Κρατικής Επιτροπής Τελωνείων”.
 16. GUDYMO, Oleg Andreyevich, “Μέλος του Ανωτάτου Σοβιέτ”, “Πρόεδρος της Επιτροπής, Ασφάλειας, Άμυνας και Ειρήνευσης του Ανωτάτου Σοβιέτ”, πρώην “Αναπληρωτής Υπουργός Ασφάλειας του Κράτους”, γεννηθείς στις 11 Σεπτεμβρίου 1944 στην Άλμα Άτα, Καζαχστάν, Ρωσικό διαβατήριο αριθ. 51 No0592094.
 17. KOSOVSKY, Eduard Alexandrovich, “Πρόεδρος της Τράπεζας της Δημοκρατίας της Υπερδνειστερίας”, γεννηθείς στις 7 Οκτωβρίου 1958 στο Floresti, Δημοκρατία της Μολδαβίας.»
-

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 135/2007 της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά εκτός αυτών που χορηγούνται για την προστιθέμενη ζάχαρη (κεράσια προσωρινά διατηρημένα, αποφλοιωμένες ντομάτες, ζαχαρόπηκτα κεράσια, παρασκευασμένα φουντούκια και ορισμένοι χυμοί πορτοκαλιού)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 42 της 14ης Φεβρουαρίου 2007)

Στη σελίδα 20 στο παράρτημα, ο πίνακας αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Περίοδος υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών: από την 22α Φεβρουαρίου 2007 έως τις 23 Ιουνίου 2007.

Περίοδος χορήγησης των πιστοποιητικών: από το Μαρτίου 2007 έως το Ιουνίου 2007.

Κωδικός προϊόντος ⁽¹⁾	Κωδικός προορισμού ⁽²⁾	Ποσοστό επιστροφής (σε ευρώ/καθαρό τόνο)	Προβλεπόμενες ποσότητες (σε τόνους)
0812 10 00 9100	F06	50	3 000
2002 10 10 9100	A02	45	43 100
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	1 000
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	59	500
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	0
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	29	0

⁽¹⁾ Οι κωδικοί των προϊόντων προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» προβλέπονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 όπως τροποποιήθηκε. Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:
F06 Όλοι οι προορισμοί εκτός από τις χώρες της Βόρειας Αμερικής.»